



ARTS3217

<]ghcfmicZAcXYfb`7\]bU.`7cbhYghYX`J]g]cbg

7 ci fgY⁻Cj Yfj]Yk

`GHJZZ`7cbHJWh`8YHJ]`g`

'7cbj Ybcfg'

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@c₩Uh]cb	D∖cbY
GWJYbhJU DfcZyggcf @ci]gY 9Xk UfXg	`ci]gY"YXk UfXg4 i bgk "YXi "Ui	H65 °cb `A ccX`Y	A 6''&	-',)!%\$&+

"Hihcfg"

BUa Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWUhjcb	D∖cbY
8f`>Ua Yg`DUi ``	∕*dUi ``4 i bgk "YXi "Ui	H65 °cb °A ccX °Y		

GWX.cc``7cbHJWhi=bZcfaUh]cb

GWkcc``cZ<iaUb]h]Yg'UbX'@Ub[iU[Yg

@cWUhjcb. `GW.cc``C ZJWYžA cfj Yb`6fck b`6i]`X]b[ž@Yj Y``&ž&),

CdYb]b[<ci fg. A cbXUm! : f]XUmž - Ua '!') da

D\cbY. Ž*%&'-',) %*, %

: UI . Ž*%&'-' ,) ', +\$)

9a U]`. <u>\U`4_i bgk "YXi "Ui_</u>

7ci fgY[·]8YHJ]`g

7 fYX]hDc]bhg^{·*·}

Gi a a UfmcZhXY7ci fgY

GiVYWhi5fYU.∵[efack

7\]bU`]g'U`[`cVU``dckYf\cigY`cZffYaYbXcig`YWcbca]\#`dc`]h]\WD``UbX`a]`]hUfm]bZiYb\W``]b`h\Y`&\gh WYbhifm"`NYhz`Uhh\Y`ghUfhcZh\Y`&\$h`\WYbhifmz`h\Y`\VcibffmZJ\WYX`XcaYgh]\Whifac]``UbX`YIhYfbU``]bjUg]cb" <ck`X]X`h\Y`cb\W!IdfcgdYfcig`E]b[`Yad]fY`VY\VcaY`kYU_`UbX`ji`bYfUV`Y3`K\UhkYfY`h\Y`\VcadYh]b[

5ggYgga Ybh

9ggUmAUf_]b[`fiVf]WUjU]`UV`Y`cb`AccX`Y"`IgY`cbY`fYWc[b]gYX`fYZYfYbW]b[`gmghYa`Wcbg]ghYbhmh\fci[\ mcif`YggUm"

5ggYgga YbhHUg_g

5 HYbXUbWY FYei]fYa Ybhg

Ghi XYbhgʻUfYʻghfcb[`mYbWci fU[YX'hcʻUhhYbX'U```WUggYgʻUbX'fYj]Yk ``YWhi fYʻfYWcfX]b[g"

7 ci fgY GWX YXi `Y

<u>J]Yk WUgg'hja YHJV`Y</u>

H]a YHJV`Y'

8 UHY	Hmd Y	7 cbhYbh
K_YY_`%`%_`: YVfi Ufm!`&(: YVfi Ufm	Cb`]bY⁻5₩¶j]hm	DfY!@YWhifY`Cb`]bY`5Wh]j]hm
: YVfi Ufm		

			KUHW\`H\Y`DckYfdc]bhj]XYc`hc``YUfb`UVcih \]ghcf]WU``dYfgdYWHjjY`UbX`XYHYWHjb[`V]Ug"
		@YWhi fY	

1		ŀ
	@YWhifY	=adUWhicZih\Y`7ca]bhYfb′UbX′h\Y`@cb[′AUfW\`hc MUbfiUb
		=bH/fbU``X]j]g]cbg`VYHkYYb`H\Y`BUH]cbU`]ghDUffmUbX H\Y`7 caaib]ghDUffmWcaY`hc`U`\YUX"`H\]g``YWhifY YIUa]bYg`H\Y`Wc``UdgY`cZH\Y`Ib]H/X`:fcbhVYHkYYb H\Y`Hkc`dUfh]Yg`UbX`H\Y]f`XYgWYbh]bhc`Wjj]``kUf"`H\Y \]ghcf]W@cb[`AUfW`Ug`H\Y`Wcaaib]ghg`ZYX`H\Y BUH]cbU`]ghg`WcbWiXYg`H\Y``YWhifY"
		FYUX]b[g.
		%" DYHYf`NUffckž5Z[`S[` SdS` V DWha′gf[a` ž dd"`&'\$!&(+"
	Hi hcf]U`	K cf_'Wcbh]bi Yg`cb`Vi]`X]b[`h\Y`[fcid`k]_]`Xi f]b[hihcf]U`g
K YY_`*.`&) `A UfWX`!`' % A UfWX	Cb`]bY`5WMjj]hm	K UHW, H\Y'dck Yfdc]bhj]XYc'hc``YUfb'k \Uhimcif FYgYUfW, '9ggUmg\ci`X``cc_``]_Y'UbX'cH\Yf`\UbXm \]bhg`]b``cb['Zcfa`fYgYUfW, 'YggUmk f]h]b["
	@Y₩1 fY	>UdUb`≢oj UXYg
		>UdUbfögʻf]g]b[`dckYf`]bʻh\YʻfY[]cbʻfYgi`hYX`]bʻh\Y dfc[fYgg]jY`]bjUg]cb`cZ7\]bU`Zfca`h\Y`YUf`m%-'\$g" H\]g``YWnifY`YId`cfYgʻh\Y`KUf`cZFYg]ghUbW¥ 5[U]bgh`>UdUbž'h\Y`diddYhghUhY`cZAUbW\i_ic`]b 7\]bUfogʻB9`UbX`h\Y`ibYUgmU``]UbWY`VYh\YYb`h\Y 7 caaib]ghg`UbX`h\Y`BUh]cbU`]ghg`Ugʻh\Ym`c]bYX ZcfWYg`hc`ZJWY`h\Y`YIhYfbU``]bjUg]cb"
		FYUX]b[.
		%" 8]UbU`@Ufmž`'H\Y`FYg]gHUbWY`KUf`—`kUfZUfY UbX`W\Ucgzី`]b`5Z[`SeDWbgT{U+dd"`%%&!)\$"
		J]Yk]b[g.
		%" @S`\[`Y@[YZf_SdWe'f((\$`a]bgŁ"'5jU]`UV`Y cb`]bY`UhIBGK`@]VfUfmUbX Uh <u>\hhd.##gYUfVX"U`YIUbXYfghfYYh"Wca#]Yk#kcf</u> <u>#%`)&))'</u>

	Hi hcf]U`	Hihcf]U`gʻh\]gʻkYY_`k]```]bjc`jY'YUW\`[fcid dfYgYbh]b[`U`Vf]YZ]bhfcXiWf]cb`f)!%\$`a]bgŁhc`h\Y aU]b`ZYUhifYg`cZh\Y]f`k]_]`Zcf`h\Y`fYghcZh\Y`hihcf]U` [fcid"
K YY_`+.`%'5df]``!`+'5df]`	@Y₩ h fY	8YgWYbh']bhc'7]j]`KUf K]h\`h\Y`XYZYUhcZ>UdUb`]b'% ()žh\Y`c`X`f]jU`f]Yg VYh\YYb`h\Y`7caaib]ghg`UbX`h\Y`BUh]cbU`]ghg fYj]jYX''H\Y`YWhifY`YIUa]bYg`h\Y`WcadYh]b[WU]ag`hc``Y[]h]aUWmaUfg\U``YX`VmVch\`g]XYg`UbX h\Y]f`]XYc`c[]WU``X]j]g]cbg"`KY`hfUVW`h\Y`dUh\`hc j]WhcfmiVmih\Y`7caaib]ghZcfWYg"
		FYUX]b[g. %"8]UbU`@Ufmž`'H\Y`7]j]``KUf—h\Y`acgh j]gWcig`WcbZ]Wfi`]b`5Z[`SeDWbgT^{Uidd"
	Hi hcf]U`	%)%d++" =₺`fh\]g`kYY_`fh\Y`fi hcf`k]```Ugg]ghimci `]b`]XYbh]Zm]b[dcgg]V`Y`hcd]Wg`Zcf`kf]h]b[`mcif`]bX]j]XiU`

%" F UbU`A]hhYfž`'I [`m`7 \]bUa Yb`UbX`8 YUX F]j Yfg'ž`]b`3 4 [ffWdDWha 'gf[a` ž'W\UdhYf`+ž dd"`&((!,)
J]Yk]b[g.
%"K UHWX 'H\Y`J]XYc`FZW9 SfWaX: WShW 'K BWSUWf%, 'a]bgŁcb'H\Y`%, - 'H]UbUba Yb Gei UfY`a UggUWfY"`5jU]`UV`Y`Uhi BGK @]VfUfm@YjY``&` <y`d`ncby`fgj=8 -) %"\$), #)\$`#f%Ł</y`d`ncby`fgj=8

; cfXcbžF]WXUfXžYhU`"`FZW9SfWaX: WShW 作BWSUW'@cb[Vck ; fci d"'%--)"'@YjY``&`<Y`d`NcbY`fGJ=8 -)%"\$), 舟\$`#fW±Q

: WW/ 8aefWdE`ai, I [f Wee fa DWha'gf[a`"'7 ca VUh:]`a gž'&\$\$%"'C b`]bY'j]U'I BGK ``]VfUfm"

>ci fbU`g.

5Z[`SCgSdfWdfkł?aVWd 5Z[`SłFiWf[WfZŽUWfgck5Z[`S

7ci fgY'9j U`i Uh]cb'UbX'8Yj Y`cda Ybh

H\]gʻWci fgYʻk]``VYʻYj U`i UHXYj]Uʻi VHXʻj]Uʻi\YA m'7 ci fgYʻ9I dYf]YbWYʻdfcWYggYgʻUHi\YʻYbXʻcZh\YʻgYa YgHYf"ʻ=Zmci \Uj Yʻgi [[Ygh]gcbgʻZcf`k Umgʻnci]a dfcj Yʻh\YʻWci fgYʻXi f]b[`t\YʻgYa YgHYfž'd`YUgYʻZYY``ZYY`hc`Wca YʻUbXʻHU`_ hc`i g"`K Y`kY`Wca Y'mci f`ZYYXVUW_"

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Gi Va]gg]cb cZ5ggYgga YbhHUg_g

Hi fb]h]b Gi Va]gg]cb

=Zmci YbWci bhYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UhYa dhjb['hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhN fci [\ 'Hi fb]hjbž'd'YUgY hY'Yd\cbY'9I hYfbU'`Gi ddcfhcb'-',) '' ' %cf'Ya U]`'h\Ya 'cb'YI hYfbU'hY'hgi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui '" Gi ddcfh \ci fg'UfY', .\$\$Ua '--'%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-.\$\$Ua '--) .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fl *) 'XUmg'U'mYUfŁ'" =Zmci UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmci f'Ugg][ba YbhXi Y'hc'U'ZUi `hk]h\ 'Hi fb]hjb'mci 'a Um'Udd`mZcf'Ub'YI hYbg]cbž'Vi hmci a i ghfYhU]b'mci f'hjW_Yhbi a VYf'Zfca '9I hYfbU``Gi ddcfhfU`cb['k]h`Ubm'ch\Yf'fY`Yj UbhXcW a YbhgŁ'hc]bWi XY'Ug'Yj]XYbWi'hc'gi ddcfhimci f'YI hYbg]cb'Udd`]WUh]cb''`=Zmci 'Ya U]``9I hYfbU``Gi ddcfhimci 'k]``

5WUXYa]W<cbYghmUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i g]b[`h\Y`k cfXg`cf`]XYUg`cZch\Yfg`UbX`dfYgYbh]b[`h\Ya `Ug`mci f`ck b"`=hWUb`hU_Y`a Ubm Zcfa gžZca `XY`]VYfUhY`W\YUh]b[`hc`UWW]XYbhU``mWcdm]b[`Zca `U`gci fWY`k]h\ci hUW_bck `YX[Ya Ybh'

IBGK [fcidg'd`U[]Uf]ga]bhc h\Y Zc``ck]b[WUhY[cf]Yg.

7 cdm]b[..i g]b[.ih,Y`gUa Y`cf`j Yfmig]a]`Uf`k cfXg`hc`h,Y`cf][]bU``hYI h`cf`]XYU`k]h\ci hUW_bck `YX[]b[`h\Y gci fWF`cf`i g]b[`ei chUh]cb`a Uf_g"`H\]g`U`gc`Udd`]Yg`hc`]a U[YgžUfhUbX`XYg][b`dfc´YWfgž'Ug`k Y```Ug dfYgYbhUh]cbg`k \YfY`gca YcbY`dfYgYbhg`Ubch\Yf*g`]XYUg`cf`k cfXg`k]h\ci hWfYX]h"

=bUddfcdf]UhY`dUfUd\fUg]b[..7\Ub[]b[`U`ZYk`k cfXg`UbX`d\fUgYg`k \]`Y`a cghmfYhU]b]b[`h\Y`cf][]bU` ghfi Whi fY`UbX#cf`dfc[fYgg]cb`cZ]XYUg`cZh\Y`cf][]bU`žUbX`]bZcfa Uh]cb`k]h\ci hUW_bck`YX[Ya Ybh`H\]g`U`gc Udd`]Yg`]b`dfYgYbhUh]cbg`k \YfY`gca YcbY`dUfUd\fUgYg`Ubch\Yf'g`]XYUg`cf`k cfXg`k]h\ci hWfYX]hUbX`hc d]YW]b[`hc[Yh\Yf`ei chYg`UbX`dUfUd\fUgYg`]bhc`U`bYk`k \c`Yžk]h\ci hUddfcdf]UhY`fYZYfYbW]b["

7 c``i g]cb. k cf_]b[k]h ch Yfg Vi hdUgg]b[cZth Y k cf_'Ug U dYfgcb'g]bX]j]Xi U`k cf_'' 7 c``i g]cb U gc]bWi XYg dfcj]X]b['mci f k cf_'hc Ubch Yf gh XYbhVYZcfY h Y Xi Y XUhYžcf Zcf'h Y di fdcgY cZh Ya

- i bXYfgHJbX'mci f`f][\hg`UbX'fYgdcbg]V]`]h]Yg`Ug`U`ghi XYbh'Uh'I BGK
- VY Uk UfY cZdU[]Uf]ga žWcdmf][\lbzi BGK Ghi XYbh7 cXY cZ7 cbXi Wh0bX 5WW/dhUVY I gY cZ I BGK '=7 H'F Ygci fW/g'Dc']Wh
- VY Uk UfY cZh Y gHUbXUfXg cZVY Uj]ci f YI dYWYX cZYj YfmcbY]b h Y I BGK Wca a i b]m
- `cWUHY`gYfj]WYg`UbX`]bZcfa UH]cb`UVci hI BGK `UbX`I BGK `@]VfUfm

Gca Y'cZh\YgY'UfYUg'k]``VY'ZJa]`]Uf'hc'mci ž'ch\Yfg'k]``VY'bYk"'; U]b]b[`U'gc`]X'i bXYfgHJbX]b[`cZU``'h\Y fY`UhYX'UgdYWfg'cZ9@=G9'k]``\Y`d'mci 'a U_Y'h\Y'a cghcZmci f`ghi X]Yg'Uh'I BGK "' <u>\hhd.#gi VYWf[i]XYg'`]VfUfm'i bgk "YXi "Ui #Y`]qY#UVci hY`]qY</u>

5WUXYa]W=bZcfaUh]cb[.]

: cf[·]YggYbhJU^{··}gh XYbhJbZcfa UhJcb[·]fY[·]UhJb[^{··}hc.

• fYei YghgʻZcfʻYl hYbg]cb/